

Súd: Krajský súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 16Co/427/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6315207896  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 09. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Štefan Baláž  
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2017:6315207896.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Banskej Bystrici v senáte zloženom z predsedu senátu Mgr. Štefana Baláža a sudcov JUDr. Alexandra Mojša a JUDr. Ivica Hanuskovej v právnej veci žalobcu Fond na podporu vzdelávania, so sídlom Bratislava, Panenská 29, IČO: 47 245 531, zastúpeného AENEA Legal, s. r. o., so sídlom v Bratislave, Jozefská 3, IČO: 35 951 125, proti žalovaným 1.) Y. G., nar. XX. XX. XXXX a 2.) I. G., nar. XX. XX. XXXX, obaja bytom N., J. XX, o zaplatenie 2.702,59 EUR s prísl., na odvolanie žalobcu proti rozsudku Okresného súdu Brezno č. k. 5C/380/2015-101 zo dňa 20. 05. 2016, takto

### rozhodol:

- I. Rozsudok okresného súdu potvrdzuje.
- II. Žalovaní 1.), 2.) nemajú právo na náhradu trov odvolacieho konania.

### odôvodnenie:

1. Okresný súd napadnutým rozsudkom uložil žalovaným v rade 1.) a 2.) povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 2.702,59 EUR s 6,5 % ročným úrokom od 17. 09. 2015 do zaplatenia, ďalej 5,05 % úrok z omeškania zo sumy 2.707,69 EUR od 09. 09. 2015 do zaplatenia a poistné za rok 2015 vo výške 8,85 EUR, všetko v lehote 3 dní od právoplatnosti rozhodnutia s tým, že plnením jedného zo žalovaných zaniká v rozsahu plnenia povinnosť druhého žalovaného. Druhým výrokom v prevyšujúcej časti žalobu zamietol a tretím výrokom obom žalovaným uložil povinnosť nahradiť žalobcovi trovy konania pozostávajúce zo súdneho poplatku vo výške 178,50 EUR a trov právneho zastúpenia vo výške 287,04 EUR na účet právneho zástupcu žalobcu v lehote 3 dní od právoplatnosti rozhodnutia s tým, že plnením jedného zo žalovaných zaniká v rozsahu plnenia povinnosť druhého žalovaného.

2. Okresný súd v konaní vykonaným dokazovaním zistil, že strany sporu uzavreli dňa 10. 01. 2014 zmluvu o pôžičke č. 1737/2013 (ďalej len „zmluva“), na základe ktorej poskytol žalobca žalovanej v 1.) rade pôžičku vo výške 2.500 EUR s dohodnutým zmluvným úrokom 4,5 % ročne, lehotou splatnosti pôžičky 5 rokov a výškou mesačnej splátky 48,47 EUR. Podľa čl. V. bod 1 zmluvy bol dlžník povinný písomne oznámiť akékoľvek iné skončenie štúdia, teda aj vylúčenie zo štúdia. Žalovaná v rade 1.) bola vylúčená zo štúdia Rozhodnutím dekana Filozofickej fakulty UK Bratislava č. SO 9456/2014D IV/7 zo dňa 30. 09. 2014 a túto skutočnosť žalobcovi oznámila. Podľa čl. VI. bod 4.2 zmluvy bola žalovaná dlžníčka povinná v prípade iného ako riadneho skončenia štúdia začať splácať pôžičku a uhradiť prvú splátku v kalendárnom mesiaci nasledujúcom po dvoch mesiacoch odkladu splátok. Žalovanej vznikla povinnosť splácať pôžičku počnúc mesiacom december 2014. V zmysle čl. III bod 6.3 zmluvy mal žalobca právo zvýšiť zmluvný úrok o dva percentá, ak sa dlžník dostal do omeškania so splácaním viac ako dvoch splátok. Výzvou z 10. 08. 2015, doručenou žalovanej 1.) dňa 12. 08. 2015 (č. I. 35, 36) žalobca vyzval žalovanú na zaplatenie sumy 2.707,22 EUR do 08. 09. 2015. Výzva na úhradu bola súčasne doručená žalovanému 2.), ktorý sa v zmluve zaviazal splniť záväzky ako ručiteľ v prípade, ak ich nesplní dlžník, ktorý bol na splnenie dlhu vyzvaný. Žalovaní dlžnú sumu nezaplatili a dostali sa do omeškania, preto im

súd im uložil túto povinnosť spolu s 6,5 % zmluvným úrokom ročne zo sumy 2.702,59 EUR. Žalobca má tiež nárok na 5,05 % ročný úrok z omeškania od 09. 09. 2015, kedy mala byť dlžná suma na základe výzvy žalobcu uhradená. Ku dňu 09. 09. 2015 pozostávala dlžná suma z nesplatenej pôžičky 2.500 EUR, poplatkov vrátane poistného v sume 90,28 EUR, a úroku 117,41 EUR. Ku dňu 17. 09. 2015 pozostávala dlžná suma z neuhradenej pôžičky 2.500 EUR, poplatkov 81,43 EUR, poistného 8,85 EUR a úroku vyčísleného v sume 121,16 EUR. Žalobca uplatnil na základe čl. XI zmluvy poistné za rok 2015 vo výške 8,85 EUR a ďalej poistné vo výške 3,5 promile ročne zo zostatku neuhradenej istiny pôžičky za každý aj začatý rok až do zaplatenia istiny. Súd priznal žalobcovi iba vyčíslené poistné za rok 2015 a v prevyšujúcej časti žalobu zamietol s odôvodnením, že ďalšie uplatnené poistné nie je opakujúcou sa dávkou podľa § 154 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku ( teraz § 217 CSP).

3. Na právne posúdenie okresný súd uviedol § 657, § 658 ods. 1, § 546, § 548 ods. 1 a § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 ods. 1 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z.. Žalobcovi priznal náhradu trov podľa § 142 ods. 3 OSP, lebo bol neúspešný len v nepatrnej časti týkajúcej sa iba nároku nákladov poistenia. Priznané trovy pozostávali zo súdneho poplatku 178,50 EUR a trov právneho zastúpenia spolu v sume 287,04 EUR za dva úkony právnej služby po 111,21 EUR + paušálna suma náhrad 2 x 8,39 EUR + 20 % DPH, podľa § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a), c), § 15, § 16 ods. 3 a § 18 ods. 3 vyhl. č. 655/2004 Z. z.. Okresný súd nepriznal právnomu zástupcovi z dôvodu neúčelnosti odmenu za dva úkony a to za výzvu, ktorú adresoval právny zástupca žalovaným pretože na splnenie dlhu už predtým vyzval žalobca. Za neúčelný považoval aj vyjadrenie doručené súdu v deň pojednávania. Vyjadrenie právny zástupca spolu s prílohami preukazujúcimi žalobný nárok predložil až v deň pojednávania napriek tomu, mu výzva súdu bola doručená ešte 21. 01. 2016 a prílohy mali byť pripojené k žalobe.

4. Žalobca podal včas odvolanie zo dňa 16. 06. 2016 proti výrokom, ktorými okresný súd v prevyšujúcej časti nárok na poistné zamietol a proti výroku o trovách, kde okresný súd právnomu zástupcovi nepriznal odmenu za dva úkony právnej služby. Zopakoval, že povinnosť dlžníka uhradiť poistenie a náklady na poistenie vyplýva z článku XI. bod 3 zmluvy, podľa ktorého náklady na poistné na ďalšie obdobia sa budú pripisovať na ľarchu účtu dlžníka raz do roka a to vopred na nasledujúci kalendárny rok až do splatenia celého dlhu. Náklady na poistné sa budú pripočítavať k istine poskytnutej pôžičky, pričom pripísaním k istine sa stávajú súčasťou istiny a ďalej sa úročia ako pôžička. Podľa článku XI. bod 5 zmluvy poistné je stanovené vo výške 2 promile z poistnej sumy ročne za poistenie pre prípad smrti dlžníka a 1,5 promile z poistnej sumy ročne za úrazové poistenie pre prípad trvalých následkov dlžníka spôsobených úrazom. Poistná suma je stanovená ku dňu poukázania pôžičky dlžníkovi a ďalej ročne k 1. januáru podľa aktuálnej celkovej nesplatennej sumy pôžičky. Ďalej v odvolaní čo do trov uviedol, že právny zástupca je povinný chrániť záujmy žalobcu, využiť všetky právne prostriedky a uplatniť všetko, čo podľa svojho presvedčenia považuje za prospešné. Potom, ako právny zástupca prevzal v roku 2015 právne zastúpenie žalobcu, vypracoval a zaslal žalovaným výzvu zo dňa 16. 09. 2015 a trovy s týmto úkonom spojené uplatnil v žalobe. Za úkon uplatnil odmenu v sume 143,52 EUR. Za písomné vyjadrenie na výzvu súdu zo dňa 16. 05. 2016 uplatnil odmenu 143,75 EUR. Navrhol, aby odvolací súd zmenil rozhodnutie okresného súdu tak, že žalobe v celom rozsahu vyhovie a žalobcovi prizná náhradu trov právneho zastúpenia v uplatnenej sume 574,31 EUR. Súčasne uplatnil náhradu trov odvolacieho konania v sume 77,03 EUR.

5. Žalovaní sa k odvolaniu nevyjadrili.

6. Krajský súd ako súd odvolací (§ 34 CSP) prejednal odvolanie žalobcu viazaný rozsahom a dôvodmi odvolania v zmysle § 379 a § 380 ods. 1 CSP a bez nariadenia pojednávania (§ 385 ods. 1 a contr. CSP) rozsudok súdu prvej inštancie podľa § 387 ods. 1 CSP potvrdil ako vecne správny.

7. Súd prvej inštancie napadnuté rozhodnutie vydal v čase účinnosti Občianskeho súdneho poriadku (do 30. 06. 2016) a odvolací súd o odvolaní žalobcu rozhodol po nadobudnutí účinnosti zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „CSP“) od 01. 07. 2016, ktorý sa vzťahuje aj na konania začaté pred dňom nadobudnutia jeho účinnosti. Podľa prechodného ustanovenia § 470 ods. 1 CSP, ak nie je ustanovené inak, platí tento zákon aj na konania začaté pred dňom nadobudnutia jeho účinnosti a podľa 470 ods. 2, veta prvá CSP právne účinky úkonov, ktoré v konaní nastali pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona, zostávajú zachované. Nová právna úprava rešpektuje účinok procesných podaní

urobených do 30. 06. 2016 v zmysle princípu právnej istoty a legitímnych očakávaní strán sporu v konaní, ktoré neskončilo za účinnosti skoršej právnej úpravy.

8. Podľa § 657 Občianskeho zákonníka zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu.

Podľa § 546, veta druhá Občianskeho zákonníka ručenie vzniká písomným vyhlásením, ktorým ručiteľ berie na seba voči veriteľovi povinnosť, že pohľadávku uspokojí, ak ju neuspokojí dlžník. Podľa § 548 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ručiteľ je povinný dlh splniť, ak ho nesplnil dlžník, hoci ho na to veriteľ písomne vyzval.

Podľa § 1 ods. 1, ods. 2 zák. č. 396/2012 Z. z. o Fonde na podporu vzdelávania bol zriadený Fond na podporu vzdelávania ako neštátny účelový fond, ktorý je právnickou osobou so sídlom v Bratislave a zapisuje sa do obchodného registra.

Podľa § 1 ods. 3 zák. č. 396/2012 Z. z. hlavnou činnosťou fondu je poskytovanie pôžičiek podľa § 10 a 14. Fond vykonáva svoju činnosť vo verejnom záujme. Na poskytovanie pôžičiek podľa tohto zákona sa nevyžaduje povolenie podľa osobitného predpisu.

Podľa § 10 ods. 1 zák. č. 396/2012 Z. z. pôžičku pre študentov z prostriedkov fondu môže požiadať študent vysokej školy alebo fyzická osoba, ktorej štúdium je podľa rozhodnutia ministerstva svojím rozsahom a úrovňou postavené na roveň štúdia na vysokej škole v Slovenskej republike.

Podľa § 17 ods. 15 zák. č. 396/2012 Z. z. fond nesmie požadovať od dlžníka fondu úhradu poplatkov, náhradu nákladov alebo inú odplatu za vedenie, evidenciu alebo správu pôžičky alebo účtu, alebo zrušenie účtu, na ktorom je vedená pôžička a ktorého zriadenie alebo vedenie je podmienkou poskytnutia pôžičky; to neplatí, ak ide o osobitnú službu, ktorá nie je podmienkou poskytnutia pôžičky a ktorej podmienkou poskytnutia je písomný súhlas dlžníka fondu.

9. Odvolanie žalobcu nebolo dôvodné. Okresný súd priznal žalobcovi len vyčíslené splatné poistné a súčasne zamietol nárok na poistné do úplného zaplatenie dlžnej sumy, s odôvodnením, že nejde o nárok na opakujúce sa plnenie. Odvolací súd považuje zamietnutie tejto časti žaloby za vecne správne. Žalobca nárok odôvodnil odkazom na článok XI., resp. článok VI., bod 18.1. zmluvy o pôžičke. Žalobca nepreukázal, že by mu skutočne po podaní žaloby vznikli náklady na poistné uvedené článku XI. bod 5. zmluvy, t. j. že by tieto náklady skutočne vyplývali z plnenia poisťovne v prípade, že by do splatenia dlhu nastali na strane dlžníka uvedené poistné udalosti. Žalobca disponuje proti žalovaným v rade 1.) a 2.) samostatný nárok na plnenie na základe súdneho rozhodnutia, ktoré vydal okresný súd vo veci samej v tomto konaní. Žalobca síce uplatnil náklady poistného do vymoženia súdom priznanej pohľadávky voči žalovaným, ale nepreukázal, že sa za tohto stavu na dlžníka ešte vzťahuje poistenie, ktoré má žalobca uzavreté podľa čl. XI. zmluvy, ktoré vychádza zo situácie, že dlžník si dohodnuté zmluvné povinnosti riadne plní a že v prípade poistnej udalosti veriteľa uspokojí namiesto dlžníka poisťovňa. Z toho dôvodu okresný súd správne žalobu v tejto časti zamietol s odôvodnením, že poistenie nie je opakujúcou sa dávkou až do úplného splatenia dlhu.

10. Odvolanie nebolo dôvodné ani čo do nepriznanej odmeny za dva úkony právnej služby. Odvolací súd sa stotožňuje so záverom okresného súdu, ktorý správne vychádzal z neúčelnosti oboch úkonov, za ktoré okresný súd odmenu nepriznal. Pokiaľ samotný veriteľ vyzval dlžníka na splnenie dlhu a dlžník na základe vykonanej výzvy nezačal s plnením, účelným právnym prostriedkom je vypracovanie a podanie žaloby na súde, za ktorý úkon bola náhrada trov právneho zastúpenia priznaná. Okresný súd správne žalobcovi nepriznal odmenu za podanie vo veci samej, ktoré bolo doručené v deň pojednávania 20. 05. 2016. Povinnosťou žalobcu bolo preukázať uplatnené nároky v žalobe. Ak by si žalobca dôkaznú povinnosť nesplnil, následkom by bolo zamietnutie žaloby. Navyše zo súdneho spisu vyplýva, že do termínu pojednávania žalobca ignoroval výzvy súdu zo dňa 14. 01. 2016 a 11. 02. 2016, ktoré boli zástupcovi žalobcu doručené 21. 01. 2016 a 17. 02. 2016 (č. l. 55, 57).

11. O nároku na náhradu trov konania súd rozhoduje v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí (§ 262 ods. 1 CSP). V odvolacom konaní boli úspešní žalovaní 1.), 2.), ktorým trovy odvolacieho konania nevznikli a

zo spisu im žiadne trovy nevyplyvali, preto krajský súd rozhodol, že žalovaní nemajú právo na náhradu trov odvolacieho konania

12. Rozhodnutie bolo prijaté v senáte pomerom hlasov 3 : 0.  
Rozhodnutie bolo prijaté v senáte pomerom hlasov 3 : 0.

### **Poučenie:**

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP).

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo
- f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces (§ 420 CSP).

Dovolanie je prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

- a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu,
- b) ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo
- c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne (§ 421 ods. 1 CSP).

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n) CSP (§ 421 ods. 2 CSP).

Dovolanie podľa § 421 ods. 1 CSP nie je prípustné, ak

- a) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení neprevyšuje desaťnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- b) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení v sporoch s ochranou slabšej strany neprevyšuje dvojnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- c) je predmetom dovolacieho konania len príslušenstvo pohľadávky a výška príslušenstva v čase začatia dovolacieho konania neprevyšuje sumu podľa písmen a) a b) (§ 422 ods. 1 CSP).

Na určenie výšky minimálnej mzdy v prípadoch uvedených v odseku 1 je rozhodujúci deň podania žaloby na súde prvej inštancie (§ 422 ods. 2 CSP).

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné (§ 423 CSP).

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde (§ 427 ods. 2 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a podpis) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa

toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

Povinnosť podľa odseku 1 neplatí, ak je

- a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 CSP).